



GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



**NUNCA ES TARDE PARA
APRENDER ALEMÁN**



INSTITUTO CULTURAL PARAGUAYO-ALEMÁN
DEUTSCH-PARAGUAYISCHES KULTURINSTITUT
GOETHE-ZENTRUM

IMAGINAR Y HACERLO REAL

Enero 2019

Januar

- 1 enero:** Año Nuevo
- 7 enero:** 222.º aniversario del típico sombrero de Selva Negra
- 11 enero:** Día de la Manzana Alemana
- 15 enero:** 100.º aniversario del fallecimiento de Rosa Luxemburgo y Karl Liebknecht
- 19 enero:** 100.º aniversario del derecho activo y pasivo a votar de las mujeres.



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10



IMAGINAR Y HACERLO REAL

CLASES DE ALEMÁN PARA TODOS

Una lengua siempre amplía horizontes, en cualquier parte del mundo. Desde el año 1958, el ICPA GZ viene abriendo nuevas perspectivas profesionales y privadas a más de 50 000 paraguayos y paraguayas. Estudiar en el ICPA GZ no solo implica la adquisición de una nueva lengua (herramienta de comunicación y comprensión de distintas culturas), sino también un encuentro con Alemania.

Aprender alemán en el ICPA GZ no involucra únicamente asistir a clases; supone, además, acceder a literatura, música, cine e información actualizada. A través de un amplio y diversificado programa cultural y del acceso a nuestra moderna biblioteca, desde el ICPA GZ transmitimos una noción viva de la lengua, la cultura y la sociedad.



RIEDER & CIA.





Febrero 2019

Februar

- 7 febrero:** Comienzo de la Berlinale Nro.º 69: Festival Internacional de Cine de Berlín
- 11 febrero:** 150.º aniversario del nacimiento de la escritora y poetisa Else Lasker-Schüler
- 19 febrero:** 100.º aniversario del juramento como parlamentaria de Marie Juchacz, primera mujer en el Parlamento Alemán
- 23 febrero:** 120.º aniversario del nacimiento del escritor Erich Kästner
- 24 febrero:** Día de la Mujer Paraguaya



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10



LAS HEREDERAS

En febrero del 2018, Marcelo Martinessi ganó el Oso de Plata premio Alfred Bauer en el conocido Festival de Cine de Berlín, la Berlinale. Asimismo, la actriz Ana Brun llevó su propio Oso de Plata en la categoría de Mejor Actriz.

Desde entonces, Martinessi, en conjunto con el productor Sebastián Peña y todo el equipo de Las herederas, han obtenido más de cuarenta premios en todo el mundo.

La conexión de Marcelo Martinessi con el Instituto Cultural Paraguayo-Alemán comenzó en los años 90, años en los que el cineasta asistía asiduamente a los ciclos de cine alemán, y continuó con proyectos de colaboración conjunta con el fin de promover el séptimo arte.



RIEDER & CIA.





GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



GOETHE
INSTITUT



Marzo 2019

März

- 1 marzo:** Día de los Héroes
- 8 marzo:** Día Internacional de la Mujer
- 14 marzo:** 140.º aniversario del nacimiento de Albert Einstein
- 18 marzo:** 90.º aniversario del nacimiento de la escritora Christa Wolf
- 26 marzo:** 200.º aniversario del nacimiento de la periodista, escritora y defensora de los derechos de la mujer Louise Otto-Peters
- 31 marzo:** 60.º aniversario del fallecimiento del editor y traductor Peter Suhrkamp



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
25	26	27	28	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13 <i>Stammtisch</i>	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7



EL CICLO DE LAS MUJERES

El año 2018 inició con un homenaje a sobresalientes mujeres luchadoras del Paraguay, que luego se extendió a figuras femeninas de la historia alemana. Actualmente, desde el Instituto trabajamos en proyectos futuros siempre con una perspectiva enfocada en la obtención de la igualdad de género.

También este año los invitamos a no perder de vista los eventos artísticos y culturales a lo largo del año 2019: ¡por un mundo más justo!



RIEDER & CIA.





**BIBLIOTECA
ULRICH SCHMIDL**

Instituto Cultural Paraguayo-Alemán
Goethe-Zentrum

**GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER**



**GOETHE
INSTITUT**

Abril 2019

April

- 1 abril:** 100.º aniversario de la Fundación de Bauhaus en Weimar.
- 2 abril:** Día Internacional del Libro Infantil
- 13 abril:** 100.º aniversario del referéndum sobre la constitución de Baden
- 18 abril:** Jueves Santo
- 19 abril:** Viernes Santo
- 20 abril:** 150.º aniversario del fallecimiento del profesor, cantante y compositor Carl Loewe
- 23 abril:** Día Internacional del Libro



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10 <i>Stammtisch</i>	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5



LA NUEVA BIBLIOTECA

En el mes de abril reabrimos nuestra biblioteca Ulrich Schmidl: esta vez, con nuevas actividades. Inauguramos nuestra radio ICPA e inauguramos una nueva sección dedicada a las historietas (o cómics), además de abastecernos con nuevos materiales enfocados al estudio del idioma alemán. Damos la bienvenida al mes con los "Martes de mujeres": un espacio dedicado a la lectura y promoción de literatura femenina paraguaya y alemana.



RIEDER & CIA.





Mayo 2019

Mai

- 1 mayo:** 100.º aniversario del Día del Trabajo
- 6 mayo:** 160.º aniversario del fallecimiento de Alexander von Humboldt
- 15 mayo:** Día de la Independencia
- 21 mayo:** Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo
- 23 mayo:** 70.º aniversario de la Fundación de la República Federal de Alemania
- 24 mayo:** 200.º aniversario del estreno mundial de "Fausto"

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8 <i>Stammtisch</i>	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9



MES DE EUROPA

El mes de mayo fue el mes de la Unión Europea: como ya es tradición, con los otros centros culturales y embajadas europeas ofrecimos un recorrido por el mundo del cine europeo.

Por otro lado, también tuvieron lugar diversos eventos cuyo propósito era crear conciencia sobre la importancia de la preservación del medio ambiente y la problemática actual concerniente al cambio climático. Uno de estos eventos fue realizado en la nueva sede de la Embajada de Alemania, y apuntó a informar sobre los tipos de energía renovables y su máximo aprovechamiento.



RIEDER & CIA.



ESTUDIAR ALEMÁN EN ALEMANIA



Junio 2019

Juni

- 1 junio:** 100.º aniversario del fallecimiento de la escritora feminista Hedwig Dohm
- 2 junio:** 120.º aniversario del nacimiento de la pionera del cine Lotte Reiniger
- 12 junio:** Día de la Paz del Chaco
90.º aniversario del nacimiento de Anne Frank
- 20 junio:** 200.º aniversario del nacimiento de Jacques Offenbach
- 30 junio:** 10.º aniversario del fallecimiento de Pina Bausch

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12 <i>Stammtisch</i>	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7



LA BECA DEL ICPA-GZ

Desde el ICPA, sabemos que la mejor forma de aprender un idioma es viviéndolo desde su cultura. Por esta razón, todos los años, el Goethe Institut de Alemania ofrece una beca a un alumno de nuestro instituto.

Los requisitos son:

1. Haber realizado un examen internacional Goethe-Zertifikat niveles B1, B2, C1 o C2.
2. Estar inscripto en un curso de alemán en el ICPA GZ.
3. Contar con asistencia regular (un mínimo de 80%).
4. Contar con buenas calificaciones.

¿Qué esperarás para inscribirte y sumergirte en la cultura alemana? ¡Te esperamos!



RIEDER & CIA.





Julio 2019

Juli

- 2 julio:** Eclipse total de sol
- 5 julio:** 50.º aniversario del fallecimiento de Walter Gropius
- 25 julio:** 225.º aniversario del nacimiento de la activista por los derechos de las mujeres Amalie Sieveking
- 50.º aniversario del fallecimiento de Otto Dix
- 150.º aniversario del nacimiento de Carl Miele

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10 <i>Stammtisch</i>	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11



TALLER LA ISLA VERDE

La tercera edición de Isla Verde, la colonia de vacaciones para todas las edades que ofrece diferentes talleres de manualidades (variadas técnicas de tejido, elaboración de collages, cocina, redacción de cómics, ¡y mucho más!), supuso el punto de encuentro perfecto para que todas las generaciones se mezclaran e integraran entre ellas a lo largo de una semana durante las vacaciones de invierno. Este año, vení y acompañanos: ¡vos también podés formar parte de esta bonita experiencia!



RIEDER & CIA.



Stammtisch

GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



Agosto 2019

August

- 11 agosto:** 100.º aniversario de la abolición del celibato de profesoras
- 14 agosto:** 100.º aniversario de la Constitución de Weimar
- 15 agosto:** Día de la Fundación de Asunción
- 17 agosto:** 50.º aniversario del fallecimiento del arquitecto Ludwig Mies Van Der Rohe
- 18 agosto:** 70.º aniversario de la Fundación de la Agencia de Prensa Alemana (DPA)
- 28 agosto:** 270.º aniversario del nacimiento de Johann Wolfgang von Goethe

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7 <i>Stammtisch</i>	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8



STAMMTISCH

El segundo miércoles de cada mes, desde marzo hasta diciembre, llevamos a cabo una fiesta entre todos los amigos del ICPA GZ: socios, alumnos, profesores, ¡hay un lugar para todos los que deseen sumergirse en la cultura alemana a través de deliciosas comidas típicas, exquisitas cervezas artesanales y música contemporánea alemana!

Sin falta, en el Stammtisch hay siempre nuevas sorpresas: juegos, presentaciones, sorteos o actividades relacionadas con celebraciones tradicionales como el Oktoberfest; se trata de una oportunidad inigualable para interactuar y compartir gratos momentos con otros amantes del idioma y la cultura alemanes. ¡Bienvenidos sean todos a nuestro Patio de los Faroles!



RIEDER & CIA.





Septiembre 2019

September

- 4 septiembre:** 70.º aniversario del invento del Currywurst
- 7 septiembre:** 100.º aniversario de la Fundación de la primera escuela de Waldorf
- 13 septiembre:** 200.º aniversario del nacimiento de Carla Schumann
- 14 septiembre:** 250.º aniversario del nacimiento de Alexander von Humboldt
- 20 septiembre:** Día Mundial del Niño
- 29 septiembre:** Batalla de Boquerón



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11 <i>Stammtisch</i>	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6



DEUTSCHE WOCHEN

El 26 de septiembre del 2018 festejamos el 60.º aniversario del Instituto Cultural Paraguayo-Alemán Goethe Zentrum.

Desde la fundación el Instituto hasta la actualidad hemos recorrido un largo camino, y continuamos siendo un eje muy importante para la comunicación entre Paraguay y Alemania promoviendo la enseñanza del idioma alemán.

En las semanas alemanas, en conjunto con la Embajada de Alemania y otros participantes como el Club Alemán, la Cámara de Comercio e Industria Paraguayo-Alemana y la GIZ en Paraguay, deseamos dar a todos la oportunidad de conocer Alemania, sus costumbres, tradiciones y los valores de una sociedad abierta y contemporánea. No es novedad que el ofrecer eventos, ocasiones, espacios y herramientas que permitan la libre expresión, el libre debate e intercambio de puntos de vista y cultura es uno de los más grandes logros del ICPA GZ.

A través de ciclos de cine, conciertos, talleres, charlas, representaciones teatrales, espectáculos de danza y muestras fotográficas o de artes visuales, además de otras disciplinas, traemos un poquito de Alemania al Paraguay a la vez que apoyamos a la cultura paraguaya.



RIEDER & CIA.





GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



Octubre 2019

Oktober

- 3 octubre:** Día de la Unidad Alemana
- 7 octubre:** 100.º aniversario del nacimiento de la primera mujer presidente del Parlamento, Annemarie Renner
- 9 octubre:** 45.º aniversario del fallecimiento de Oskar Schindler
- 15 octubre:** 175.º aniversario del nacimiento de Friedrich Nietzsche
- 22 octubre:** 100.º aniversario del nacimiento de la escritora Doris Lessing



Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9 <i>Stammtisch</i>	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10



ASUJAZZ

Alemania cuenta con una tradición musical incomparable en todos los ámbitos, desde grandes músicos como Bach, Beethoven y Strauss, hasta sus prestigiosas escuelas superiores de música. El ICPA GZ desea honrar esta larga historia de cultura musical ofreciendo una gran variedad de conciertos, ensayos y clases magistrales.

Continuamente trabajamos con artistas locales, pero también con invitados especiales venidos desde Alemania u otros países: todos los años la OSCA, dirigida por el maestro Luis Szarán, recibe apoyo del Goethe Institut para invitar a un artista alemán.

En este año 2018 recibimos al grupo de vientos alemán Talking Horns para el ASUJAZZ. El concierto en la Plaza de la Democracia fue un éxito total, y se constituyó en una animada fiesta para los amantes del jazz de ambas culturas.



RIEDER & CIA.



CERTIFICACION INTERNACIONAL

Noviembre 2019

November

- 1 noviembre:** 130.º aniversario del nacimiento de Hannah Höch
Malerin Dadaismus
- 9 noviembre:** 30.º aniversario de la caída del Muro de Berlín
- 10 noviembre:** 260.º aniversario del nacimiento de Friedrich Schiller
- 13 noviembre:** 150.º aniversario del nacimiento de la feminista Helene Stöcker
- 25 noviembre:** 175.º aniversario del nacimiento de Carl Benz

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13 <i>Stammtisch</i>	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

CERTIFICACIÓN INTERNACIONAL

EXÁMENES INTERNACIONALES

Los exámenes y certificados del Goethe-Institut cumplen los estándares de la ALTE (Association of Language Testers in Europe). Esto significa que nuestros exámenes son desarrollados, probados y revisados, así como realizados y evaluados de forma unificada en todo el mundo por profesionales de reconocida experiencia.

El ICPA-GZ ofrece dos fechas al año para los exámenes internacionales del nivel B1 al C2: julio y diciembre. Los exámenes del nivel A1 y A2 se toman cada dos meses (febrero, abril, junio, agosto, octubre, diciembre). También se ofrece la posibilidad de rendir el examen internacional como examen extraordinario.

Los cursos de preparación se realizan en grupos o en forma individual. Desde el año 2017 también ofrecemos los exámenes TestDaF y TestAS.



RIEDER & CIA.





GOETHE-ZENTRUM
KOOPERATIONSPARTNER



GOETHE
INSTITUT



Diciembre 2019

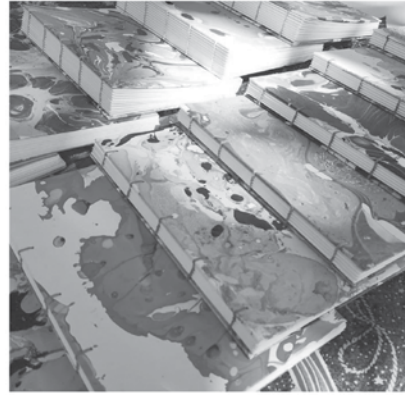
Dezember

- 2 diciembre:** 110.º aniversario del nacimiento de la publicista y editora de Die Zeit Marion Gräfin Dönhoff
- 8 diciembre:** Día de la Virgen de Caacupé
- 18 diciembre:** 140.º aniversario del nacimiento del pintor Paul Klee
- 25 Diciembre:** Navidad.
- 30 diciembre:** 200.º aniversario del nacimiento de Theodor Fontane
- 31 diciembre:** 100.º aniversario del nacimiento del inventor Artur Fischer



Año Nuevo.

Lunes Montag	Martes Dienstag	Miércoles Mittwoch	Jueves Donnerstag	Viernes Freitag	Sábado Samstag	Domingo Sonntag
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11 <i>Stammtisch</i>	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5



WEIHNACHTSMARKT

En conjunto con la Embajada de Alemania, el ICPA GZ ha instituido por dos años consecutivos una nueva tradición navideña en Paraguay: un mercado navideño donde invitamos a todo el público a conocer artesanías paraguayas.

Con juegos y manualidades para niños, comidas típicas y nuestro ya tradicional taller de galletitas navideñas, se trata de un día diferente para disfrutar en familia y abrir la mente a nuevas expresiones artísticas.

En esta oportunidad contamos con una representación teatral dirigida al público infantil que enfatizó la importancia de interesarnos y por el medio ambiente y cuidar nuestro planeta.

¡Gracias a todos los participantes, a los actores, a las familias y al gran equipo del Instituto y de la Embajada de Alemania!



RIEDER & CIA.





© Javier Medina Verdolini

NUESTRO EQUIPO

Quienes somos

Los profesores y el equipo del Instituto Cultural Paraguayo-Alemán les deseamos un próspero Año Nuevo 2019.

Nos vemos en el transcurso de este nuevo año, durante el cual continuaremos ofreciendo los mejores cursos y las actividades culturales más interesantes.

Siempre estamos disponibles para ustedes, a una llamada de distancia, o a través de Facebook, Twitter - y nuestra página web.

¡Los esperamos!

Juan de Salazar 310 casi Av. Artigas | Tel.: + 595 224455



RIEDER & CIA.



